

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 9 (1952)  
**Heft:** 1

**Vorwort:** La fin d'une étape  
**Autor:** Pellaud, Fr.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ... LA FIN D'UNE ÉTAPE

Il y a huit ans, jour pour jour, paraissait le premier numéro de *Jeunesse Forte — Peuple Libre*, revue mensuelle des chefs de l'instruction préparatoire, éditée par l'office central pour l'instruction préparatoire, la gymnastique, le sport et le tir (OFI) du Département militaire fédéral à Berne.

Ceux de nos fidèles lecteurs qui auront pris soin de collectionner les quelque 100 exemplaires publiés depuis auront pu suivre l'évolution de ce modeste journal qui s'était fixé pour but d'établir la liaison entre les chefs I. P. qui ont participé aux cours fédéraux et les dirigeants de cette activité qui prit un essor sans cesse grandissant depuis le début de la deuxième guerre mondiale de 1939/1945. Elle voulait recréer la chaude ambiance des fameux premiers cours de chefs I. P. et ranimer la flamme vive de l'enthousiasme qui régnait alors sur les hauteurs de Chaumont, du Zugerberg, du Chalet-à-Gobet et de Macolin.

\*

Nous nous souvenons du plaisir tout particulier que nous avait procuré l'arrivée du premier numéro de *Jeunesse Forte — Peuple Libre*. Non pas par la richesse de sa présentation ou le nombre de ses pages (il ne comportait que 2 feuillets) mais par l'esprit qui l'animait, par la chaude amitié qu'il nous apportait, tout simplement comme un ami qu'il était ! Comme à un ami très cher, nous lui avons réservé une place toute spéciale dans notre cœur et... dans notre bibliothèque et aujourd'hui c'est avec attendrissement que nous feuilletons ces feuillets déjà jaunis que nous avons précieusement fait relier afin d'en assurer la conservation.

\*

Les « miliquets » qui ornaient le haut de la première page de la première édition furent remplacés en août 1945 par le groupe plus harmonieux et plus artistique aussi des quatre coureurs qui furent supplantés à leur tour, en janvier 1950, par les deux coureurs de l'affiche romande I. P. lesquels courent encore aujourd'hui.

\*

Depuis le mois de septembre 1946, époque à laquelle remonte l'instauration officielle de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport à Macolin, c'est cette institution qui devint définitivement éditrice de la revue qui demeura le « Journal des chefs romands de l'instruction préparatoire » jusqu'en janvier 1947, date à laquelle elle se mua en « Revue mensuelle officielle de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport ».

\*

Jusqu'à fin 1947, la revue qui se tirait alors à plus de 2000 exemplaires par mois, était adressée *gratuitement* à tous les moniteurs qui avaient suivi un cours fédéral de moniteur. Le nombre, chaque année plus considérable, des bénéficiaires posait un problème financier d'autant plus difficile à résoudre que l'on se trouvait alors en pleine campagne de répression des dépenses de la Confédération. Bien malgré elle, l'administration se vit contrainte d'introduire une modeste finance d'abonnement. Celle-ci fut fixée à Fr. 1.50 par année dès le 1<sup>er</sup> janvier 1948.

Tous les bénéficiaires furent invités, par circulaire, à s'acquitter de ce modeste montant dans un délai fixé. La moitié d'entre eux seulement environ témoignèrent de l'intérêt qu'ils portaient à notre revue, en souscrivant un abonnement. Ce déchet s'explique aisément par le fait qu'un grand nombre de moniteurs avaient, entre temps, abandonné toute activité dans le domaine de l'instruction préparatoire et que de ce fait ils avaient moins d'intérêt à recevoir la revue en question. Dès lors la revue élargit sans cesse le cercle de ses lecteurs qui se recrutèrent un peu dans toutes les couches de la population, mais principalement parmi les instituteurs, les prêtres, les pasteurs et toutes personnes s'occupant de la jeunesse.

Notre revue est également fort répandue dans les milieux sportifs de l'étranger auxquels elle est encore adressée gratuitement ou contre l'échange d'autres revues.

Dès le début de 1950 et jusqu'à fin 1951, le prix d'abonnement fut porté à Fr. 2.— pour compenser le renchérissement du papier survenu entre temps.

La pénurie du papier journal et le renchérissement qui en a, derechef, résulté nous contraignent à majorer, une fois de plus, la finance d'abonnement qui a été fixée à Fr. 2.30 pour l'année 1952.

Signalons enfin que depuis 1950 la plupart des offices cantonaux assurent eux-mêmes le paiement de l'abonnement à *Jeunesse Forte — Peuple Libre* pour ceux de leurs moniteurs qui exercent une activité dans le cadre de l'instruction préparatoire.

\*

Comme on le voit, tant du point de vue rédactionnel qu'administratif, notre revue a subi d'assez marquantes transformations. Une seule chose n'a pas changé au cours de cette première étape de l'existence de notre chère revue : la maison à laquelle fut confiée son impression : l'Imprimerie Montandon & Cie, à Fleurier.

Durant huit années, l'Imprimerie Montandon a voué tout son soin à la composition et à l'impression de *Jeunesse Forte — Peuple Libre* qui, chaque mois s'est efforcée d'apporter à ses fidèles lecteurs les conseils les plus divers sur les problèmes sportifs, éducatifs et moraux intéressant notre jeunesse, tout en les renseignant sur de nombreuses questions de technique sportive suisse et étrangère.

Chaque mois elle s'est efforcée de leur apporter un peu de cet « esprit de Macolin » auquel aucun de ses amis n'est insensible.

Dès 1952, une nouvelle imprimerie reprendra le flambeau pour perpétuer et perfectionner encore l'œuvre si bien commencée. A la fin de cette étape, *Jeunesse Forte — Peuple Libre* dit merci au dévoué personnel de l'Imprimerie Montandon qui lui a si généreusement accordé sa bienveillante collaboration tout au long de ces années. Il a bien mérité de l'Instruction préparatoire.

Pour nous, une nouvelle étape commence. Partons de l'avant avec courage et confiance pour la réalisation toujours plus intense de notre bel idéal. Une jeunesse forte, un peuple libre.

FR. PELLAUD.

Macolin, le 10 janvier 1952.